



Комиссия по границам континентального шельфа

Distr.: General
6 April 2018
Russian
Original: English

Сорок шестая сессия

Нью-Йорк, 29 января — 16 марта 2018 года

Ход работы в Комиссии по границам континентального шельфа

Заявление Председателя

Резюме

В настоящем заявлении приводится информация о работе, проделанной Комиссией по границам континентального шельфа и ее подкомиссиями в ходе сорок шестой сессии. В частности, в заявлении содержится обзор прогресса, достигнутого в рассмотрении представлений, поданных Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана (частичное пересмотренное представление); Бразилией в отношении бразильской Южной области (частичное пересмотренное представление); совместно Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард; Кенией; Нигерией; Сейшельскими Островами в отношении области «Северное плато»; Францией в отношении Реюньона и островов Сен-Поль и Амстердам; Кот-д'Ивуаром; Шри-Ланкой; Португалией; и Тонга в отношении восточной части хребта Кермадек. В заявлении содержится также информация об устроенных для Комиссии презентациях, посвященных представлениям, поданным Бразилией в отношении материковой окраины экваториальной части территории Бразилии (частичное пересмотренное представление); Палау в отношении Северного района (частичное измененное представление); Канадой в отношении Атлантического океана; и Оманом. Кроме того, в нем приводится информация о прочих вопросах, которые рассматривались Комиссией в ходе сессии.



1. В соответствии с решением, принятым на сорок четвертой сессии Комиссии по границам континентального шельфа (см. [CLCS/100](#), пункт 91) и утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [72/73](#) (пункт 102), Комиссия провела свою сорок шестую сессию в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в период с 29 января по 16 марта 2018 года. Пленарные заседания в ходе сессии проходили с 5 по 9 февраля и с 5 по 9 марта 2018 года. Остальные части сессии были посвящены техническому изучению представлений соответствующими подкомиссиями и проводились в оснащенных геоинформационной системой лабораториях Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата.

2. В сессии приняли участие следующие члены Комиссии: Аднан Рашид Насер аль-Азри, Лоренс Фоладжими Авосика, Алдину Кампуш, Ванда-Ли Де Ландро-Кларк, Мартин Ванг Хайнесен, Эмманюэль Кальнги, Лю Вэньчжэн, Маслан бин Мадон, Эстеван Стефан Маанжане, Жаир Алберту Рибас Маркес, Марцин Мазуровский, Домингуш ди Карвалью Виана Мореира, Дэвид Коул Мошер, Саймон Нджугуна, Пак Ён Ан, Карлос Марсело Патерлини, Клодетт Раариманирина, Тосицугу Ямадзаки и Гонсало Алехандро Яньес Каррисо¹.

3. В распоряжении Комиссии имелись следующие документы и сообщения:

- а) предварительная повестка дня ([CLCS/L.44](#));
- б) заявление Председателя о ходе работы в Комиссии на ее сорок пятой сессии ([CLCS/101](#));
- в) доклад двадцать седьмого Совещания государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву ([SPLOS/316](#));
- г) представления, поданные прибрежными государствами² на основании пункта 8 статьи 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (Конвенция);
- д) резолюция [72/73](#) Генеральной Ассамблеи о Мировом океане и морском праве;
- е) соответствующие сообщения от государств — участников Конвенции и государств — членов Организации Объединенных Наций, в том числе Папуа — Новой Гвинеи (27 ноября 2017 года), Японии (12 января 2018 года), Кении (2 ноября 2017 года), Норвегии (10 января 2018 года), Южной Африки (22 января 2018 года) и Сейшельских Островов (22 декабря 2017 года и 25 января 2018 года).

Пункт 1

Открытие сорок шестой сессии

4. Председатель Комиссии г-н Пак открыл сорок шестую сессию Комиссии.

¹ По причинам, связанным со здоровьем, Иван Ф. Глумов не присутствовал на сессии; г-н Кальнги присутствовал на сессии с 29 января по 6 февраля 2018 года, а г-н Хайнесен присутствовал на сессии 29 и 30 января и с 5 февраля по 16 марта 2018 года. По административным причинам г-жа Де Ландро Кларк присутствовала на сессии с 1 февраля по 16 марта 2018 года.

² Полный перечень представлений, поданных в Комиссию, размещен по адресу www.un.org/Depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm.

Заявление заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам

5. С заявлением выступил заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам и Юриисконсульт Организации Объединенных Наций. Он обратил внимание участников на объем работы Комиссии и усилия по улучшению условий службы ее членов. Отметив, что эффективное функционирование Комиссии зависит от полноты ее членского состава, он подчеркнул необходимость заполнения остающейся вакансии в Комиссии, выделенной Группе восточноевропейских государств. Он подчеркнул также важность обеспечения конфиденциальности для работы и репутации Комиссии и необходимость тщательного расследования Комиссией всех утверждений о нарушении конфиденциальности для отчетности перед Совещанием государств — участников Конвенции. Кроме того, он отметил активную работу, проделанную членами Комиссии с момента проведения выборов, состоявшихся в ходе двадцать седьмого Совещания государств-участников в июне 2017 года. Он подтвердил также неизменную поддержку Комиссии со стороны Управления по правовым вопросам, действующего через Отдел по вопросам океана и морскому праву.

Пункт 2

Утверждение повестки дня

6. Комиссия рассмотрела предварительную повестку дня (CLCS/L.44) и, внеся в нее поправки, утвердила ее (CLCS/102)³.

Пункт 3

Организация работы

7. Комиссия одобрила свои программу работы и график обсуждений, изложенные Председателем.

Пункт 4

Объем работы Комиссии

8. После рассмотрения результатов обследования, проведенного для оценки условий работы в Комиссии в ее нынешнем составе в целях выявления надлежащих путей решения неурегулированных вопросов (см. SPLOS/316, пункт 69), Комиссия обратилась к Председателю с просьбой отразить выводы, сделанные по итогам обследования, в его письме на имя Председателя двадцать восьмого Совещания государств — участников Конвенции (будет издано в качестве документа SPLOS/319).

9. Комиссия отметила то постоянное внимание, которое уделяется условиям службы ее членов государствами-участниками, в том числе в рамках ее Рабочей группы открытого состава по условиям службы членов Комиссии, Генеральной Ассамблеи и Секретариатом.

³ Багамские Острова высказались за то, чтобы сделать презентацию своего представления на одной из будущих сессий, при том понимании, что эта отсрочка не повлияет на положение их представления в очереди.

Пункт 5

Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана⁴

Доклад подкомиссии

10. Председатель подкомиссии г-н Мадон сообщил о ходе ее работы в период после проведения сорок пятой сессии Комиссии. Подкомиссия заседала с 12 по 23 февраля 2018 года и в течение этого периода продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления⁵.

11. Подкомиссия провела с делегацией, возглавляемой министром природных ресурсов и экологии Российской Федерации Сергеем Е. Донским, два совещания, в ходе которых делегация сделала ряд презентаций в ответ на вопросы, поставленные подкомиссией на сорок пятой сессии. Подкомиссия сделала презентацию о ходе своей работы до указанного времени и задала некоторые дополнительные вопросы. Делегация указала, что на сорок седьмой сессии она сделает презентацию в ответ на презентацию, проведенную подкомиссией.

12. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.

13. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период в индивидуальном порядке и что она возобновит его рассмотрение, включая проведение совещаний с делегацией, на сорок седьмой сессии.

14. Заседания подкомиссии в ходе сорок седьмой сессии будут проводиться в период с 13 по 17 августа 2018 года.

Пункт 6

Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Бразилией в отношении бразильской Южной области⁶

Доклад подкомиссии

15. Председатель подкомиссии г-н Авосика сообщил о ходе ее работы в период после проведения сорок пятой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 26 февраля по 2 марта и с 12 по 16 марта 2018 года. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

16. Подкомиссия провела с делегацией четыре совещания, в ходе которых делегация сделала две презентации в ответ на вопросы, поставленные подкомиссией на сорок пятой и сорок шестой сессиях. Подкомиссия провела две презентации о ходе рассмотрения представления.

⁴ Представление подано 3 августа 2015 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_rus_rev1.htm.

⁵ С информацией о порядке рассмотрения представлений, подаваемых в Комиссию по границам континентального шельфа, можно ознакомиться в приложении III к правилам процедуры Комиссии (CLCS/40/Rev.1).

⁶ Представление подано 10 апреля 2015 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_bra_rev.htm.

17. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существования, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.

18. Подкомиссия постановила, что возобновит рассмотрение представления на сорок седьмой сессии.

19. Комиссия постановила, что в ходе сорок седьмой сессии подкомиссия будет заседать в период с 30 июля по 3 августа и с 20 по 24 августа 2018 года.

Пункт 7

Рассмотрение представления, поданного Норвегией в отношении острова Медвежий и Земли Королевы Мод⁷

Рассмотрение проекта рекомендаций

20. Председатель Комиссии напомнил, что на своей сорок четвертой сессии Комиссия приняла решение удовлетворить просьбу Норвегии о том, чтобы в связи с избранием в Комиссию новых членов повторить ее презентацию, сделанную в соответствии с пунктом 15 (1 bis) приложения III к правилам процедуры (см. [CLCS/100](#), пункт 28).

21. Рассмотрев просьбу Норвегии о том, чтобы отложить презентации, с которыми должны выступить подкомиссия и делегация Норвегии, до сорок седьмой сессии, Комиссия постановила, что возобновит обсуждение рекомендаций на указанной сессии.

Пункт 8

Рассмотрение совместного представления, поданного Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард⁸

Доклад подкомиссии

22. Председатель подкомиссии г-н Нджугуна сообщил о ходе ее работы на сорок пятой сессии. В течение этого периода подкомиссия продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

23. По окончании сорок пятой сессии подкомиссия направила совместной делегации свои мнения и общие выводы, составленные по итогам изучения совместного представления, в виде документа, подготовленного при взаимном понимании того, что он заменяет собой презентацию, предусмотренную пунктом 10.3 приложения III к правилам процедуры. До начала сорок шестой сессии совместная делегация сообщила, что приняла решение отклонить приглашение принять участие в работе сессии, что она анализирует вышеупомянутый документ и что она вернется к его обсуждению с подкомиссией в установленном порядке⁹.

⁷ Представление подано 4 мая 2009 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_nor_30_2009.htm.

⁸ Представление подано 6 мая 2009 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_frazaf_34_2009.htm.

⁹ В свете этого сообщения, полученного от совместной делегации, Комиссия постановила, что в целях оптимизации использования времени, отведенного на сорок шестую сессию, членам подкомиссии следует рассмотреть другое представление, ожидающее своей очереди (см. пункты 91–104 ниже).

24. В ходе сорок шестой сессии совместная делегация сообщила, что у нее имелась возможность проанализировать вышеупомянутый документ и что она сможет провести совещание с подкомиссией на сорок седьмой сессии. Подкомиссия постановила, что ее члены возобновят работу над совместным представлением, включая проведение совещаний с делегацией, на сорок седьмой сессии.

25. Заседания подкомиссии в ходе сорок седьмой сессии будут проводиться в период с 20 по 24 августа 2018 года.

Сообщение совместной делегации в адрес Комиссии

26. Комиссия приняла к сведению сообщение Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций, выступающего в качестве координатора совместной делегации, от 22 февраля 2018 года на имя Председателя Комиссии, в котором изложены мнения совместной делегации относительно общих принципов, касающихся естественного продолжения, и относительно процесса рассмотрения совместного представления¹⁰.

27. В своем ответе Председатель Комиссии заявил, что по итогам обсуждения этого сообщения Комиссия постановила, что подробно рассмотрит научно-технические аспекты совместного представления после завершения работы подкомиссии и после проведения презентаций, предусмотренных пунктом 15 (1 bis) приложения III к правилам процедуры. Что касается общих принципов относительно естественного продолжения, то Председатель сослался на положения, которыми Комиссия руководствуется в своей работе, в частности на статью 76 Конвенции и приложение II к ней, а также на Научно-техническое руководство Комиссии.

Пункт 9

Рассмотрение представления, поданного Кенией¹¹

Доклад подкомиссии

28. Председатель подкомиссии г-н Хайнесен сообщил о ходе ее работы в период с сорок пятой по сорок шестую сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 29 января по 2 февраля 2018 года. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

29. Совещания с делегацией не проводились. Делегация направила ответ на просьбы подкомиссии о предоставлении дополнительных данных и информации. Впоследствии подкомиссия направила делегации сообщение, содержащее сводную информацию о ходе рассмотрения представления и просьбы о предоставлении дополнительных разъяснений относительно новых данных и информации.

30. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а Председатель подкомиссии и другие ее члены ответили на вопросы.

31. Подкомиссия постановила, что возобновит рассмотрение представления, включая проведение совещаний с делегацией, на сорок седьмой сессии.

¹⁰ По просьбе Южной Африки это письмо было размещено на веб-сайте Комиссии по адресу www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_frazaf_34_2009.htm.

¹¹ Представление подано 6 мая 2009 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_ken_35_2009.htm.

32. Заседания подкомиссии в ходе сорок седьмой сессии будут проводиться в период с 16 по 27 июля 2018 года.

Сообщение делегации в адрес Комиссии

33. Комиссия рассмотрела сообщение генерального прокурора Кении от 2 ноября 2017 года на имя Председателя Комиссии, в котором изложены мнения делегации относительно некоторых процедурных аспектов изучения представления. В своем ответе Председатель Комиссии изложил итоги обсуждения этого сообщения в Комиссии.

Пункт 10

Рассмотрение представления, поданного Нигерией¹²

Доклад подкомиссии

34. Председатель подкомиссии г-н Маанжане сообщил о ходе ее работы в период с сорок пятой по сорок шестую сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 12 по 23 февраля 2018 года. В течение этого периода подкомиссия продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

35. Подкомиссия провела с делегацией четыре совещания, в ходе которых делегация сделала две презентации в ответ на презентацию, проведенную подкомиссией на сорок пятой сессии. Подкомиссия обратилась к делегации с предварительными просьбами относительно этих презентаций, а позднее делегация представила подкомиссии ответы на эти просьбы. Делегация направила сообщение, содержащее дальнейшие ответы в связи с мнениями подкомиссии и просьбами о предоставлении разъяснений, изложенными подкомиссией на сорок пятой и сорок шестой сессиях. Впоследствии подкомиссия направила делегации сообщение, содержащее дополнительные просьбы о предоставлении разъяснений.

36. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а Председатель подкомиссии и другие ее члены ответили на вопросы.

37. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период в индивидуальном порядке и что она возобновит его рассмотрение на сорок седьмой сессии.

38. Заседания подкомиссии в ходе сорок седьмой сессии будут проводиться в период с 13 по 17 августа 2018 года.

¹² Представление подано 7 мая 2009 года; см. www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_nga_38_2009.htm.

Пункт 11

Рассмотрение представления, поданного Сейшельскими Островами в отношении области «Северное плато»¹³

Рассмотрение проекта рекомендаций

39. До начала сорок шестой сессии Сейшельские Острова обратились с просьбой о предоставлении возможности сделать дополнительную презентацию в соответствии с пунктом 15 (1 bis) приложения III к правилам процедуры Комиссии в связи с избранием новых членов Комиссии¹⁴. Рассмотрев этот вопрос на первой пленарной части сорок шестой сессии, Комиссия постановила удовлетворить эту просьбу при том понимании, что Комиссия будет следовать, *mutatis mutandis*, порядку, предусмотренному в пункте 15 (1 bis), и что презентация не будет содержать никаких новых данных или информации.

40. 6 марта 2018 года один из заместителей Председателя подкомиссии — г-н Лю — вновь представил Комиссии проект рекомендаций в отношении поданного Сейшельскими Островами представления, проведя повторно презентацию, сделанную подкомиссией на сорок третьей сессии (см. [CLCS/98](#), пункт 48).

41. В тот же день делегация Сейшельских Островов провела свою презентацию, повторив презентацию, сделанную на сорок третьей сессии (см. [CCLCS/98](#), пункты 49 и 50). Презентацию проводили председатель Подкомитета по континентальному шельфу Сейшельских Островов и глава делегации Майкл Розетт; заместитель Постоянного представителя Сейшельских Островов при Организации Объединенных Наций Берил Сэмсон и члены Технического комитета Сейшельских Островов по делимитации расширенного континентального шельфа Пэтрик Джозеф и Фрэнсис Кер-де-Лион. В состав делегации входил также технический консультант.

42. После презентации Комиссия продолжила обсуждение при закрытых дверях и определила ключевые вопросы, требующие дальнейшего рассмотрения. Комиссия постановила продолжить рассмотрение рекомендаций на своей сорок седьмой сессии.

Пункт 12

Рассмотрение представления, поданного Францией в отношении Реюньона и островов Сен-Поль и Амстердам¹⁵

Доклад подкомиссии

43. Председатель подкомиссии г-н Мошер сообщил о ходе ее работы в период с сорок пятой по сорок шестую сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 11 по 23 февраля 2018 года. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

44. Совещания с делегацией не проводились. Подкомиссия рассмотрела новые данные и информацию, представленные делегацией в ответ на вопросы, подня-

¹³ Представление подано 7 мая 2009 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_syc_39_2009.htm.

¹⁴ См. [CLCS/98](#), пункты 47–51, и [CLCS/100](#), пункт 50.

¹⁵ Представление подано 8 мая 2009 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_fra_40_2009.htm.

тые подкомиссией в ходе сорок пятой сессии. Впоследствии подкомиссия направила делегации сообщение, содержащее дополнительные просьбы о предоставлении разъяснений.

45. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.

46. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период в индивидуальном порядке и что она возобновит его рассмотрение, включая проведение совещаний с делегацией, в ходе сорок седьмой сессии.

47. Заседания подкомиссии в ходе сорок седьмой сессии будут проводиться в период с 13 по 17 августа 2018 года.

Пункт 13

Рассмотрение представления, поданного Кот-д'Ивуаром¹⁶

Доклад подкомиссии

48. Председатель подкомиссии г-н Маанжане сообщил о ходе ее работы в период с сорок пятой по сорок шестую сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 29 января по 2 февраля 2018 года. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления в соответствии с разделом IV приложения III к правилам процедуры Комиссии. Эта работа включала повторное изучение результатов проверки принадлежности с учетом координат точки подножия континентального склона, который является частью естественного продолжения сухопутной территории Кот-д'Ивуара, в соответствии с разделом III приложения III к правилам процедуры¹⁷ и рассмотрение данных и информации, представленных делегацией в ходе сессии.

49. Подкомиссия провела с делегацией четыре совещания, в ходе которых делегация представила ответы на просьбы о предоставлении разъяснений, сформулированные подкомиссией на сорок пятой сессии, а подкомиссия сделала презентацию, в ходе которой изложила свои мнения относительно этих разъяснений. После этих совещаний делегация направила подкомиссии дополнительные данные и информацию в ответ на ее просьбу.

50. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.

51. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период в индивидуальном порядке и что она возобновит его рассмотрение, включая проведение совещаний с делегацией, в ходе сорок седьмой сессии.

52. Заседания подкомиссии в ходе сорок седьмой сессии будут проводиться в период с 16 по 27 августа 2018 года.

¹⁶ Представление подано 8 мая 2009 года, поправки внесены 24 марта 2016 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_civ_42_2009.htm.

¹⁷ См. CLCS/101, пункт 30.

Пункт 14

Рассмотрение представления, поданного Шри-Ланкой¹⁸

Доклад подкомиссии

53. Председатель подкомиссии г-н Яньес сообщил о ходе ее работы в период с сорок пятой по сорок шестую сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 29 января по 2 февраля 2018 года. В течение этого периода она продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления.

54. Совещания с делегацией не проводились. Делегация представила частичные ответы на просьбы о разъяснениях, высказанные подкомиссией на ее сорок пятой сессии, а также данные и информацию в ответ на просьбу подкомиссии, озвученную в ходе сорок шестой сессии. Впоследствии подкомиссия направила делегации сообщение, содержащее дополнительные просьбы о предоставлении разъяснений, сформулированные по итогам рассмотрения представленных делегацией ответов по нерешенным вопросам.

55. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период в индивидуальном порядке и что она возобновит его рассмотрение, включая проведение совещаний с делегацией, на сорок седьмой сессии.

56. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с этим представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.

57. Заседания подкомиссии в ходе сорок седьмой сессии будут проводиться в период с 16 по 27 июля 2018 года.

Пункт 15

Рассмотрение представления, поданного Португалией¹⁹

Доклад подкомиссии

58. Председатель подкомиссии г-жа Де Ландро-Кларк сообщила о ходе работы подкомиссии в период с сорок пятой по сорок шестую сессии, отметив, что подкомиссия заседала в период с 26 февраля по 2 марта и с 12 по 16 марта. В течение этого периода подкомиссия продолжала заниматься основным научно-техническим изучением представления и проанализировала ответы на вопросы и просьбы о предоставлении разъяснений, сформулированные ею в ходе сорок пятой сессии, а также дополнительные данные и информацию, представленные делегацией в ходе сорок шестой сессии.

59. Подкомиссия провела с делегацией два совещания, в ходе которых делегация представила свой ответ на просьбы подкомиссии о предоставлении разъяснений, а подкомиссия высказала свои предварительные мнения относительно этого ответа. Впоследствии подкомиссия направила делегации сообщение, в котором изложила свои предварительные мнения относительно представления.

¹⁸ Представление подано 8 мая 2009 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_lka_43_2009.htm.

¹⁹ Представление подано 11 мая 2009 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_prt_44_2009.htm.

60. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с этим представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.

61. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период в индивидуальном порядке и что она возобновит его рассмотрение, включая проведение совещаний с делегацией, в ходе сорок седьмой сессии.

62. Заседания подкомиссии в ходе сорок седьмой сессии будут проводиться в период с 30 июля по 3 августа и с 20 по 24 августа 2018 года.

Пункт 16

Рассмотрение прочих представлений, поданных на основании пункта 8 статьи 76 Конвенции

Презентация частичного пересмотренного представления, поданного Бразилией

63. Презентация частичного пересмотренного представления Бразилии в отношении материковой окраины экваториальной части ее территории была проведена 8 февраля 2018 года Постоянным представителем Бразилии при Организации Объединенных Наций и главой делегации г-ном Мауро Виейрой; советником-посланником Постоянного представительства Бразилии при Организации Объединенных Наций Филипом Фоксом Д. Гофом и геологом Управления гидрографии и навигации Военно-морских сил Бразилии Изабель Кинг Джек. В состав делегации входил также ряд консультантов по научным, техническим, военно-морским и юридическим вопросам.

64. Помимо разъяснения существенных аспектов представления, г-н Гоф сообщил Комиссии, что один из ее нынешних членов — г-н Маркес — оказывал Бразилии помощь в виде научно-технических консультаций и что район континентального шельфа, указанный в представлении, не является предметом каких-либо споров.

65. Затем Комиссия продолжила работу при закрытых дверях. Обратившись к вопросу о порядке рассмотрения представления и сославшись на принятое на ее двадцать шестой сессии решение, согласно которому пересмотренные представления будут рассматриваться в первоочередном порядке независимо от очередности поступления (см. [CLCS/68](#) и Corr.1, пункт 57), Комиссия постановила, что, как предусмотрено статьей 5 приложения II к Конвенции и правилом 42 ее правил процедуры, представление будет рассмотрено подкомиссией, учрежденной для рассмотрения представления Бразилии, после завершения изучения ею частичного пересмотренного представления в отношении бразильской Южной области (см. [CLCS/90](#), пункты 13 и 14, и [CLCS/100](#), пункт 10 b)).

Презентация частичного измененного представления, поданного Палау²⁰

66. 26 октября 2017 года Палау подало в Комиссию частичное измененное представление в отношении Северного района. Согласно заявлению Палау, информация, содержащаяся в частичном измененном представлении, заменяет все

²⁰ См. частичное измененное представление, поданное 26 октября 2017 года, www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_plw_41_2009.htm.

документы и данные относительно Северного района, содержащиеся в представлении, первоначально поданном Палау 8 мая 2009 года²¹.

67. Презентация Комиссии частичного измененного представления была проведена 8 марта 2018 года заместителем руководителя аппарата президента Палау и председателем Целевой группы по вопросам территории и границ, главой делегации Реблудом Кесолеем; бывшим послом в Филиппинах и старшим советником президента Палау по вопросам о морской границе Рамоном Речебеем; исполнительным директором национального морского заповедника Палау и старшим советником президента Палау по морским вопросам Ником Нгвалем; а также старшим техническим советником Целевой группы по вопросам территории и границ и руководителем национального управления геоинформационных систем Дэвидом Идипом. Кроме того, в состав делегации входили посол в Соединенных Штатах Америки Херсей Киота и ряд консультантов по научным, техническим и юридическим вопросам. Презентация включала запись видеообращения президента Палау Томми Э. Ременгесау — младшего.

68. Помимо разъяснения существенных аспектов представления, г-н Речебей отметил, что представление Палау от 8 мая 2009 года было подано без ущерба для делимитации границ континентального шельфа с сопредельными странами и что от Индонезии, Федеративных Штатов Микронезии или Японии не было получено никаких вербальных нот с возражениями против представления. Сославшись на вербальную ноту Постоянного представительства Филиппин от 4 августа 2009 года на имя Генерального секретаря, в которой Филиппины выразили возражение против представления Палау от 8 мая 2009 года, и на вербальную ноту от 22 июля 2010 года, в которой содержится ответ Палау, заявившего, что перечисленные в его представлении районы были «указаны без ущерба для вопроса о делимитации», г-н Речебей отметил, что Филиппины не подали возражения против частичного измененного представления Палау в отношении Северного района. В этой связи он добавил, что поданное Филиппинами возражение против представления Палау от 8 мая 2009 года может применяться только в отношении Западного района, поскольку, согласно Палау, Северный район никак не связан с какой-либо частью 200-мильной границы Филиппин или с каким-либо возможным притязанием в отношении континентального шельфа Филиппин. Он заявил, что по этой причине нет необходимости вновь откладывать рассмотрение тех частей измененного представления, которые касаются Северного района.

69. Затем Комиссия продолжила работу при закрытых дверях. Обратившись к вопросу о порядке рассмотрения представления и приняв во внимание заявления, сделанные Палау в связи с сообщениями, Комиссия постановила, что, как предусмотрено статьей 5 приложения II к Конвенции и правилом 42 ее правил процедуры, частичное измененное представление в отношении Северного района будет рассмотрено подкомиссией, которая будет учреждена на одной из будущих сессий, с учетом очередности подачи представлений.

Презентация представления, поданного Канадой в отношении Атлантического океана

70. Презентация частичного представления Канады в отношении Атлантического океана была проведена 6 февраля 2018 года заместителем министра рыболовства и океанов и главой делегации Кэтрин Блюэтт; помощником заместителя министра иностранных дел Аланом Кесселем; и геофизиком Министерства иностранных дел, международной торговли и международного развития Ричардом

²¹ Палау провело презентацию представления, поданного 8 мая 2009 года, в ходе двадцать шестой сессии Комиссии — 20 августа 2010 года (см. [CLCS/68](#), пункты 28–31).

Ховортом. В состав делегации входил также ряд консультантов по научным, техническим и юридическим вопросам.

71. Помимо разъяснения существенных аспектов представления, г-н Кессель сообщил Комиссии о том, что один из ее нынешних членов — г-н Мошер — оказывал Канаде помощь в виде научно-технических консультаций.

72. Г-н Кессель заявил также, что часть района континентального шельфа, к которому относится представление, в районе моря Лабрадор перекрывается с районом, включенным в представление, поданное Данией в отношении шельфа с западной стороны Гренландии. Кроме того, в отношении провинции Новая Шотландия он отметил, что Канада предполагает возможность частичного перекрытия участков континентального шельфа в случае подачи Соединенными Штатами Америки представления в отношении шельфа в том же районе. В этой связи он обратил внимание на тот факт, что внешние границы континентального шельфа Канады заканчиваются у временной равноудаленной линии делимитации континентального шельфа с Соединенными Штатами. Г-н Кессель подчеркнул, что представление не наносит ущерба вопросам, касающимся делимитации границ между Канадой и Данией или между Канадой и Соединенными Штатами. Он добавил, что и Дания, и Соединенные Штаты направили Генеральному секретарю сообщения, в которых заявили, что не возражают против рассмотрения представления Канады Комиссией. Кроме того, г-н Кессель заявил, что у Канады имеется спор с Францией по поводу представления последней в отношении островов Сен-Пьер и Микелон, который нашел отражение в вербальных нотах Канады от 3 сентября 2014 года и Франции от 17 декабря 2014 года на имя Генерального секретаря. Этот спор касается частичного перекрытия с участком континентального шельфа провинции Новая Шотландия, включенным в представление Канады. В этой связи г-н Кессель подчеркнул, что Канада готова сотрудничать с Комиссией в целях точного определения границ этого участка.

73. Затем Комиссия продолжила работу при закрытых дверях. Обратившись к вопросу о порядке рассмотрения представления, Комиссия приняла к сведению вербальные ноты Дании от 6 января 2014 года, Канады от 3 сентября 2014 года, Соединенных Штатов от 12 ноября 2014 года и Франции от 17 декабря 2014 года, а также мнения, выраженные делегацией в ходе презентации в связи с сообщениями. Комиссия постановила, что вернется к дальнейшему рассмотрению представления и сообщений, когда наступит очередь рассмотрения представления в порядке поступления. Комиссия будет учитывать какие-либо новые события, которые могут произойти в течение промежуточного периода, когда государства могут пожелать воспользоваться имеющимися у них возможностями, включая заключение временных договоренностей практического характера, предусмотренных в пункте 3 статьи 83 к Конвенции и реализуемых через посредство соответствующих положений приложения I к правилам процедуры.

Презентация представления, поданного Оманом²²

74. Презентация представления Омана была проведена 5 марта 2018 года министром транспорта и коммуникаций, главой делегации Ахмадом бен Мухаммедом бен Салимом аль-Футаиси и руководителем отдела гидрографии Королевских военно-морских сил Омана полковником Тани бен Харитом бен Нассером аль-Махруки. В состав делегации входили также руководитель управления по вопросам континентального шельфа и морским делам и заместитель главы делегации Салим бен Абдалла бен Рашид аль-Алауи, Постоянный представитель

²² См. представление, поданное 26 октября 2017 года, www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_omn_78_2017.htm.

при Организации Объединенных Наций шейх Халифа бен Али бен Исса аль-Харси и ряд консультантов по научным, техническим и юридическим вопросам.

75. Помимо разъяснения существенных аспектов представления, г-н аль-Махруки сообщил Комиссии о том, что один из ее нынешних членов — г-н аль-Азри — оказывал Оману помощь в виде научно-технических консультаций.

76. Кроме того, г-н аль-Махруки заявил, что район континентального шельфа, указанный в представлении, не является предметом каких-либо споров и что никаких вербальных нот от других государств не поступало.

77. Затем Комиссия продолжила работу при закрытых дверях. Обратившись к вопросу о порядке рассмотрения представления, Комиссия постановила, что, как предусмотрено статьей 5 приложения II к Конвенции и правилом 42 ее правил процедуры, представление будет рассмотрено подкомиссией, которая будет учреждена на одной из будущих сессий в соответствии с пунктом 4 ter правила 51 правил процедуры. Комиссия постановила также, что она вернется к рассмотрению представления и любых вербальных нот, которые могут поступить в будущем, в ходе пленарных заседаний тогда, когда подойдет очередь рассмотрения представления в порядке поступления.

Пункт 17

Доклад Председателя Комитета по конфиденциальности

Передача какого-либо вопроса на рассмотрение в Комитет

78. В ходе сорок третьей сессии Комиссия была проинформирована о том, что Председатель получил от секретариата записку по поводу доступа некоторых членов к данным и информации, которые подавшие представления государства обозначили как конфиденциальные в соответствии с приложением II к правилам процедуры Комиссии. Комиссия просила Председателя обсудить этот вопрос с соответствующими членами и доложить ей о результатах на сорок четвертой сессии (см. [CLCS/98](#), пункт 80).

79. На сорок четвертой сессии Комиссия после доклада Председателя постановила, что этот вопрос следует передать на рассмотрение Комитета по конфиденциальности в соответствии с правилами процедуры Комиссии (см. [CLCS/100](#), пункт 84).

Доклад Председателя Комитета

80. Председатель Комитета по конфиденциальности г-н Маанжане сообщил, что в рамках сорок пятой сессии Комитет провел заседание и учредил следственный орган в составе всех пяти членов Комитета. Этот орган провел заседания и подготовил доклад, содержащий информацию о проведенном им расследовании, в том числе выводы по итогам расследования. 31 января 2018 года Комитет на основе консенсуса одобрил доклад о работе своего следственного органа.

Обсуждение этого вопроса в рамках Комиссии

81. Комиссия приняла к сведению доклад Комитета по конфиденциальности и выразила признательность Председателю и членам Комитета за их работу.

82. В свете этого доклада Комиссия просила Председателя Комиссии направить лицам, названным в докладе, письма, с тем чтобы, помимо прочего, информировать их о выводах Комитета по конфиденциальности и предложить им представить в течение семи рабочих дней любые дополнительные письменные

заявления для рассмотрения Комиссией, если они того пожелают. Комиссия просила Председателя Комиссии также информировать соответствующие прибрежные государства о наличии у некоторых членов доступа к данным и информации, которые были отнесены этими государствами к категории конфиденциальных. Председатель информировал Комиссию о том, что предпринял указанные действия в ходе нынешней сессии, и Комиссия приняла эту информацию к сведению.

83. В ходе дальнейшего рассмотрения этого вопроса Комиссия изучила по отдельности каждый случай, о котором идет речь в докладе. Из-за нехватки времени на сессии Комиссия, принимая во внимание доклад Комитета по конфиденциальности, а также всю соответствующую информацию относительно обстоятельств предполагаемого доступа к данным и информации, постановила продолжить обсуждение этого вопроса на следующей сессии.

84. Комиссия постановила рекомендовать государствам-участникам принять к сведению представленную в заявлении Председателя информацию относительно действий, предпринятых до настоящего времени Комиссией в рамках рассмотрения этого вопроса.

Пункт 18

Доклад Председателя Комитета по предоставлению научно-технических консультаций

85. В рамках обсуждений относительно сообщений, полученных от подавших представления государств, Комиссия пришла к заключению, что вопросы научно-технического характера будут обсуждаться в срок, который будет определен позднее, и обратилась к Комитету по предоставлению научно-технических консультаций с просьбой определить эти вопросы или актуальные темы и формат их рассмотрения.

86. Впоследствии Комитет провел одно заседание. Комитет представит свой доклад об этом заседании на сорок седьмой сессии.

Пункт 19

Прочие вопросы

Сообщение Папуа — Новой Гвинеи от 27 ноября 2017 года

87. 27 ноября 2017 года Папуа — Новая Гвинея, являющаяся координатором совместной делегации Папуа — Новой Гвинеи, Соломоновых Островов и Федеративных Штатов Микронезии касательно совместного представления, поданного этими тремя государствами 5 мая 2009 года в отношении плато Онтонг-Джава²³, направила Комиссии сообщение с просьбой представить разъяснения относительно касающихся совместного представления рекомендаций, утвержденных Комиссией 17 марта 2017 года.

88. Комиссия приняла к сведению это сообщение и изложенные в нем соображения. В своем ответе Комиссия, в частности, сослалась на пункт 11 (3) приложения III к правилам процедуры Комиссии, в соответствии с которым Генеральный секретарь обнародует резюме рекомендаций по их утверждению Комиссией, и подчеркнула, что единственная проблема в этом отношении заключается в том,

²³ См. представление, поданное 5 мая 2009 года, www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_fmgsb_32_2009.htm.

чтобы избежать включения в публичные материалы данных и информации конфиденциального или служебного характера. С этой целью у подавших представления государств, как правило, просят проверить, чтобы резюме не содержало таких данных.

Создание подкомиссий

89. В ходе первой пленарной части сессии Комиссия в целях оптимального использования времени, отведенного на сессию, постановила приступить к созданию новой подкомиссии (см. сноску 9 выше).

90. В соответствии со своей практикой Комиссия провела обзор следующих по очереди представлений в том порядке, в каком они были получены, а именно представлений, поданных Бразилией в отношении материковой окраины экваториальной части территории Бразилии (частичное пересмотренное представление); Мьянмой; Йеменом в отношении юго-восточной части острова Сокотра; Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в отношении района Хаттон-Роколл; Ирландией в отношении района Хаттон-Роколл; Фиджи; совместно Малайзией и Вьетнамом в отношении южной части Южно-Китайского моря; Вьетнамом в отношении Северного района; и Палау.

91. Что касается частичного пересмотренного представления, поданного Бразилией в отношении материковой окраины экваториальной части ее территории, то подкомиссия, учрежденная для рассмотрения представления Бразилии, приступит к его рассмотрению после завершения своей текущей работы (см. пункт 65 выше). В отношении других представлений, перечисленных выше, Комиссия отметила, что не получала никаких сообщений, которые позволили бы ей приступить к рассмотрению какого-либо из этих представлений. Комиссия постановила, что вновь рассмотрит данную ситуацию на этапе создания новой подкомиссии (см. CLCS/76, пункты 22–24).

92. Перейдя к рассмотрению следующего по очереди представления, а именно представления, поданного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии в отношении Фолклендских островов, а также островов Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов, Комиссия напомнила о принятом на ее двадцать пятой сессии решении о том, что она не имеет возможности рассматривать и оценивать поданное представление (см. CLCS/66, пункт 60).

93. Затем Комиссия приступила к рассмотрению следующего представления, а именно представления, поданного Тонга в отношении восточной части хребта Кермадек, и постановила учредить подкомиссию для его рассмотрения²⁴. При этом Комиссия приняла к сведению соответствующее сообщение.

94. Комиссия назначила членами подкомиссии г-на Кампуша, г-на Лю, г-на Маанжане, г-на Маркеса, г-на Мазуровского, г-на Нджугуну и г-на Патерлини.

95. Подкомиссия избрала Председателем г-на Кампуша, а заместителями Председателя — г-на Маркеса и г-на Мазуровского.

Рассмотрение представления, поданного Тонга в отношении восточной части хребта Кермадек

96. Председатель подкомиссии г-н Кампуш сообщил о ходе ее работы на сорок шестой сессии. Подкомиссия, которая заседала с 26 февраля по 2 марта и с 12 по

²⁴ Представление подано 11 мая 2009 года; см. www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_ton_46_2009.htm.

16 марта 2018 года, провела предварительный анализ представления в соответствии с разделом III приложения III к правилам процедуры Комиссии.

97. Совещания с делегацией не проводились. Подкомиссия проверила представление с точки зрения формата и полноты. Кроме того, она завершила предварительный анализ представления и пришла, в частности, к выводу о том, что на данном этапе нет необходимости рекомендовать стране просить о сотрудничестве компетентные международные организации в соответствии с правилом 56 правил процедуры Комиссии или консультироваться со специалистами в соответствии с правилом 57.

98. Подкомиссия пришла к заключению о том, что Тонга выполнило требования проверки на принадлежность и что для изучения всех данных и подготовки рекомендаций для передачи в Комиссию потребуется дополнительное время.

99. Затем подкомиссия приступила к основному научно-техническому изучению представления и направила делегации несколько просьб о предоставлении разъяснений и дополнительных данных и информации.

100. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением.

101. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжают работу над представлением в межсессионный период в индивидуальном порядке и что она возобновит его рассмотрение, включая проведение совещаний с делегацией, на сорок седьмой сессии.

102. Комиссия постановила, что на сорок седьмой сессии подкомиссия будет заседать с 30 июля по 3 августа 2018 года.

Будущие сессии Комиссии

103. Комиссия отметила, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции [72/73](#) утвердила проведение сорок седьмой сессии Комиссии в период с 16 июля по 31 августа 2018 года и сорок восьмой сессии в период с 15 октября по 30 ноября 2018 года с проведением пленарных частей сорок седьмой сессии в период с 6 по 10 августа и с 27 по 31 августа 2018 года.

Заявление о взаимопонимании

104. Комиссия с удовлетворением отметила проведение в ходе сорок пятой сессии, как это было решено на сорок четвертой сессии (см. [CLCS/100](#), пункт 90), двухдневных семинаров, с тем чтобы позволить членам обсудить применение различных элементов Заявления о взаимопонимании относительно особого метода, который следует применять при установлении внешней границы подводной окраины материка, содержащегося в приложении к Заключительному акту третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Целевые фонды

105. Секретариат информировал Комиссию о состоянии целевого фонда добровольных взносов для компенсации расходов, связанных с участием членов Комиссии из развивающихся государств в ее заседаниях. После сорок пятой сессии были получены взносы от Китая, Португалии, Республики Корея и Японии. По состоянию на 28 февраля 2018 года остаток средств в целевом фонде составлял примерно 466 000 долл. США.

106. На нынешней сессии финансовая помощь была оказана семи членам Комиссии из развивающихся стран в размере приблизительно 140 000 долл. США.

По оценкам, потребности в финансировании для сорок седьмой сессии составляют 150 000 долл. США.

107. Секретариат также отметил, что в соответствии с пунктом 96 резолюции [71/257](#) Генеральной Ассамблеи после распределения необходимых средств для покрытия путевых расходов и суточных членов Комиссии из развивающихся государств, участвующих в сессиях Комиссии в 2018 году, Генеральный секретарь смог возместить этим членам расходы на медицинское страхование во время путешествия за счет средств этого целевого фонда на посессионной основе.

108. Что касается целевого фонда добровольных взносов для содействия подготовке представлений в Комиссию развивающимися государствами, в частности наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами, в соответствии со статьей 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, то секретариат сообщил о том, что по состоянию на 28 февраля 2018 года остаток средств в целевом фонде составлял приблизительно 1 122 000 долл. США. Три государства получили из целевого фонда помощь для участия в совещаниях с Комиссией и ее подкомиссиями в ходе нынешней сессии.

Рабочая группа по вопросам, поднятым в ходе двадцать седьмого Совещания государств-участников

109. На сорок четвертой сессии Комиссия учредила рабочую группу для рассмотрения вопросов, поднятых в ходе двадцать седьмого Совещания государств-участников, и выработки предложений (см. [CLCS/100](#), пункт 82). Координатор рабочей группы г-н Авосика информировал Комиссию о ходе ее работы.

110. Комиссия рассмотрела доклад и постановила, что содержащаяся в докладе информация будет включена в письмо Председателя Комиссии на имя Председателя двадцать восьмого Совещания государств — участников Конвенции (будет издано в качестве документа [SPLOS/319](#)).

Выражение признательности

111. Комиссия с удовлетворением и признательностью отметила высокий уровень секретариатского обслуживания, предоставленного ей Отделом по вопросам океана и морскому праву.

112. Комиссия выразила признательность другим сотрудникам Секретариата за помощь, предоставленную Комиссии, и, в частности, отметила высокий профессиональный уровень устного перевода на официальные языки Организации Объединенных Наций и содействие, оказанное сотрудниками по обслуживанию заседаний.